

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Борзова Елена Петровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 04.09.2025 19:11:32
Уникальный программный ключ:
47a1003be3dbe1f519918b8c0b2851a332279632

**Автономная некоммерческая организация
высшего образования
«Северо-Западный Университет»**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
обязательного компонента
основной профессиональной образовательной программы
высшего образования -
программы бакалавриата по направлению подготовки
07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО
направленность
(профиль) программы бакалавриата –
«ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО»**

*(срок получения образования
по программе бакалавриата - 5 лет;
форма обучения - очная)*

Санкт-Петербург, 2025

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины:

Подготовка обучающегося к общению в устной и письменной формах на иностранном языке, что предполагает наличие умений в различных видах речевой деятельности, которые обеспечат владение необходимыми общекультурными и общепрофессиональными компетенциями.

В процессе достижения данной практической цели реализуются образовательные, развивающие и воспитательные задачи дисциплины «Деловой иностранный язык»:

Задачи:

- Формирование навыков чтения профессиональной литературы по изучаемой специальности, актуальной литературы из газет и журналов для получения информации.
- Развитие навыков устного общения на изучаемом языке в рамках профессиональной тематики, определенной программой, с соблюдением норм речевого этикета.
- Развитие патриотических и интернациональных чувств.
- Воспитание гуманности и толерантности.
- Формирование общей и иноязычной культуры профессионального общения.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Деловой иностранный язык» Б1.О.06 относится к дисциплинам базовой части Блока 1 учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

Знание:

- знает государственный(е) и иностранный(е) язык(и);
- знает язык делового документа;
- знает законы профессиональной этики;
- знает роль гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации;
- знает основы исторических, философских, культурологических дисциплин.

Умение:

- умеет участвовать в составлении пояснительных записок к проектам;
- умеет участвовать в представлении проектов на градостроительных советах, общественных обсуждениях, в согласующих инстанциях;
- умеет грамотно представлять творческий замысел, передавать идеи и проектные предложения в ходе совместной деятельности средствами устной и письменной речи;
- умеет соблюдать законы профессиональной этики;
- умеет использовать основы исторических, философских и культурологических знаний для формирования мировоззренческой позиции;
- умеет уважительно и бережно относиться к историко-культурному наследию, культурным традициям, терпимо воспринимать социальные и культурные различия;
- умеет принять на себя нравственные обязательства по отношению к природе, обществу, другим людям и к самому себе.

Владение:

- владеет логикой, построения устной и письменной речи;
- владеет опытом профессиональной и межпрофессиональной коммуникации.
- владеет методами анализа социально-значимых проблем и процессов;
- владеет навыком определения гуманистических аспектов и проблем развития современной цивилизации.

Содержание дисциплины «Деловой иностранный язык» является логическим продолжением содержания дисциплины: «Иностранный язык».

3. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Осуществляет деловой разговор и ведет деловую переписку на государственном языке Российской Федерации с соблюдением этики делового общения	Знать: общие требования, предъявляемые к текстам различных стилей и жанров
		Уметь: анализировать тексты в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации
		Владеть: навыком создания текстов в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации
	УК-4.2. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык	Знать: лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.
		Уметь: применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации.

		Использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть: навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения
	УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Знать: современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации
		Уметь: использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации
		Владеть: определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.
	УК-4.4. Выступает с сообщениями (докладами) на иностранном языке после предварительной подготовки	Знать: современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации
		Уметь: использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации
		Владеть: определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.

4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа.

Таблица 4.1.

Форма обучения	Курс/ семестр	Контактная работа, час.							СР, час	Ппатт	Форма аттестации
		аудиторные занятия, час.			с преподавателем, час.						
		Л	П	Лаб	СРП	конс.	Патт	Татт			
очно-заочная	3/5	–	12	–	–	–	0,25	2	57,75	–	зачет

Условные обозначения:

Л - лекционные занятия

П – практические занятия

Лаб – лабораторные занятия

СРП – самостоятельная работа обучающегося под руководством педагогического работника

СР – самостоятельная работа обучающегося

Ппатт – часы на подготовку к промежуточной аттестации

Патт – промежуточная аттестация

Татт – текущая аттестация

Конс – консультации

5. Структура и содержание дисциплины**5.1. Структура дисциплины.****Очно-заочная форма обучения (ОЗФО)**

Таблица 5.1.1

№ п / п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СР, час.	Иные формы контактной работы с ПР, час.	Ппатт	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л	П	Лаб						
1	1	Архитектор и архитектура	-	2	-	10	-	-	12	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Устный опрос, кейс-задача, презентация доклада, тест
2		Элементы экстерьера и интерьера	-	2	-	9	-	-	11		Устный опрос, кейс-задача, презентация доклада, тест
3		Дизайн городской среды и ландшафтный дизайн	-	2	-	10	-	-	12		Устный опрос, кейс-задача, презентация доклада, тест
4	2	Архитектурные элементы замков, кафедральных	-	2	-	9	-	-	11		Устный опрос, кейс-задача, презентация

№ п / п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СР, час.	Иные формы контактно й работы с ПР, час.	Ппатт	Всего, час.	Код ИДК	Оце- ночные средства
	Но- мер раз- дела	Наименование раздела	Л	П	Лаб						
		соборов, церквей									ция доклада, тест
5		Архитектура в России и за рубежом	-	2	-	10	-	-	12		Устный опрос, кейс- задача, презента ция доклада, тест
6		Архитектура и экология	-	2	-	9,75	-	-	11,75		Устный опрос, кейс- задача, презента ция доклада, тест
7	1-2	СРП	-	-	-	-	-	-	-		собеседо вание
	1-2	Конс	-	-	-	-	-	-	-		собеседо вание
	1-2	Татт	-	-	-	-	2	-	2		собеседо вание
	1-2	Патт	-	-	-	-	0,25	-	0,25		собеседо вание
Итого:			-	12	-	57,75	2,25	-	72		
Всего:			-	12	-	57,75	2,25	-	72		

Условные обозначения:

Л - лекционные занятия

П – практические занятия

Лаб – лабораторные занятия

СРП – самостоятельная работа обучающегося под руководством педагогического работника

СР – самостоятельная работа обучающегося

Ппатт – часы на подготовку к промежуточной аттестации

Патт – промежуточная аттестация

Татт – текущая аттестация

Конс – консультации

5.2. Содержание дисциплины.

5.2.1. Содержание разделов дисциплины (дидактические единицы).

Раздел 1. «Архитектор и архитектура. Дизайн городской среды».

1. Понятие архитектуры. Моя профессия – архитектор. Планирование. Теория архитектуры

2. Типы домов. Части зданий. Элементы интерьера. Декор. Строительные материалы. Необычные здания

3. Современное планирование. Архитектурное планирование и дизайн городской среды. Архитектура жилых районов. Городские парки

Раздел 2. «Архитектура в России и за рубежом. Архитектура и экология».

1. Замки, кафедральные соборы, церкви: презентации понравившихся объектов. Собор Св. Павла. Нотр дам дэ Пари. Храмы.
2. Архитектура Суздаля, Москвы и Санкт-Петербурга. Архитектурные шедевры Европейских стран и стран Азии.
3. Архитектура и глобальное потепление. Шедевры современной архитектуры. Инсталляции.

5.2.2. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

Лекционные занятия

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

Практические занятия

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема практических занятий
		ОЗФО	
1	2	3	4
1	1	2	Архитектор и архитектура
2		2	Элементы экстерьера и интерьера
3		2	Дизайн городской среды и ландшафтный дизайн
4	2	2	Архитектурные элементы замков, кафедральных соборов, церквей.
5		2	Архитектура в России и за рубежом
6		2	Архитектура и экология
Итого:		12	

Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

Самостоятельная работа студента

Таблица 5.2.4

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема	Вид СРС
		ОЗФО		
1	2	3	4	5
1	1	10	Архитектор и архитектура	Подготовка к практическому занятию: изучение лексики, Подготовка письменного домашнего задания, перевод
2		9	Элементы экстерьера и интерьера	Подготовка к практическому занятию: изучение лексики. Подготовка презентации по изучаемой теме
3		10	Дизайн городской среды и ландшафтный дизайн	Подготовка к практическому занятию: изучение лексики, перевод текстов
4	2	9	Архитектурные элементы замков, кафедральных соборов, церквей.	Подготовка к практическому занятию: изучение лексики, перевод текстов.
5		10	Архитектура в России и за рубежом	Подготовка к практическому занятию. Подготовка письменного домашнего задания: перевод текстов, подготовка сообщения по изучаемой теме.
6		9,75	Архитектура и экология	Подготовка к практическому занятию. Подготовка письменного домашнего задания: подготовка сообщения по изучаемой теме.
Итого:		57.75	-	

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- технология коллективного обучения;
- технология витагенного обучения;
- метод проектов;
- технология предметно-ориентированного обучения;
- визуализация учебного материала в PowerPoint в диалоговом режиме;
- работа в малых группах (практические занятия);
- разбор практических ситуаций (практические занятия).

6. Тематика курсовых работ/проектов

Не предусмотрены учебным планом.

7. Контрольные работы

Контрольные работы не предусмотрены учебным планом.

8. Оценка результатов освоения дисциплины

Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

Примечание:

а) Для обучающегося (бакалавра), осваивающего учебную дисциплину, обязательный компонент основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Градостроительство», форма обучения – очно-заочная), одобренной на заседании Учёного совета образовательной организации (протокол от 29.01.2025 № 5), утверждённой ректором Частного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский институт искусств и реставрации» 29.01.2025, по индивидуальному учебному плану (при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра)), Институт:

- разрабатывает, согласовывает с участниками образовательных отношений и утверждает в установленном порядке согласно соответствующему локальному нормативному акту **индивидуальный учебный план** конкретного обучающегося (бакалавра) (учебный план, обеспечивающий освоение конкретной основной образовательной программы высшего образования на основе индивидуализации её содержания с учётом особенностей и образовательных потребностей конкретного обучающегося (бакалавра));

- устанавливает для конкретного обучающегося (бакалавра) по индивидуальному учебному плану **одинаковые дидактические единицы** - элементы содержания учебного материала, изложенного в виде утверждённой в установленном образовательной организацией порядке согласно соответствующему локальному нормативному акту рабочей программы учебной дисциплины, обязательного компонента разработанной и реализуемой Институтom основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Градостроительство», форма обучения – очно-заочная), как и для обучающегося (бакалавра), осваивающего основную образовательную программу высшего образования в учебной группе;

- определяет в индивидуальном учебном плане конкретного обучающегося (бакалавра) **объём учебной дисциплины** с указанием количества академических часов/ ЗЕТ, выделенных на его контактную работу (групповую и (или) индивидуальную работу) с руководящими и (или) научно-педагогическими работниками, реализующими основную образовательную программу высшего образования;

- определяет в индивидуальном учебном плане конкретного обучающегося (бакалавра) количество академических часов/ ЗЕТ по учебной дисциплине, выделенных на его самостоятельную работу (при необходимости).

б) Для обучающегося (бакалавра) с ограниченными возможностями здоровья и инвалида, осваивающего учебную дисциплину, обязательный компонент основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки 07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Градостроительство», форма обучения – очно-заочная), одобренной на заседании Учёного совета образовательной организации (протокол от 29.01.2025 № 5), утверждённой ректором Частного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский институт

искусств и реставрации» 29.01.2025, (при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий)), Институт:

- разрабатывает, согласовывает с участниками образовательных отношений и утверждает в установленном порядке согласно соответствующему локальному нормативному акту **индивидуальный учебный план** конкретного обучающегося (бакалавра) с ограниченными возможностями здоровья/ инвалида *(при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий))* (учебный план, обеспечивающий освоение конкретной основной образовательной программы высшего образования на основе индивидуализации её содержания с учётом особенностей и образовательных потребностей конкретного обучающегося (бакалавра));

- устанавливает для конкретного обучающегося (бакалавра) с ограниченными возможностями здоровья содержание образования (**одинаковые дидактические единицы** - элементы содержания учебного материала, как и для обучающего (бакалавра), осваивающего основную образовательную программу высшего образования в учебной группе) и условия организации обучения, изложенного в виде утверждённой в установленном Институте порядке согласно соответствующему локальному нормативному акту рабочей программы учебной дисциплины, обязательного компонента разработанной и реализуемой им адаптированной основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата по направлению подготовки **07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Градостроительство», форма обучения – очно-заочная)**, а для инвалидов также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (для конкретного обучающегося (бакалавра) с ограниченными возможностями здоровья/ инвалида *(при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий))*);

- определяет в индивидуальном учебном плане конкретного обучающегося (бакалавра) с ограниченными возможностями здоровья/ инвалида *(при наличии факта зачисления такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий))* **объём учебной дисциплины** с указанием количества академических часов/ ЗЕТ, выделенных на его контактную работу (групповую и (или) индивидуальную работу) с руководящими и (или) научно-педагогическими работниками, реализующими основную образовательную программу высшего образования;

- определяет в индивидуальном учебном плане конкретного обучающегося (бакалавра) с ограниченными возможностями здоровья/ инвалида *(при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий))* количество академических часов/ ЗЕТ по учебной дисциплине, выделенных на его самостоятельную работу *(при необходимости)*.

9. Особенности организации образовательной деятельности по учебной дисциплине для лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программе бакалавриата по направлению подготовки **07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Градостроительство», форма обучения – очно-заочная)**, одобренной на заседании Учёного совета образовательной организации (протокол от 29.01.2025 № 5), утверждённой ректором Частного образовательного учреждения высшего образования **«Санкт-Петербургский институт искусств и реставрации» 29.01.2025**, обучающихся (бакалавров) с ограниченными возможностями здоровья *(при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной*

(конкретных) нозологии (нозологий)) осуществляется Институтом с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (бакалавров).

Образование обучающихся (бакалавров) с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися (бакалаврами), так и в отдельных группах.

Образовательной организацией созданы специальные условия для получения высшего образования по основной образовательной программе высшего образования обучающимися (бакалаврами) с ограниченными возможностями здоровья.

Под специальными условиями для получения высшего образования по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программе бакалавриата по направлению подготовки **07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Градостроительство», форма обучения – очно-заочная)**, одобренной на заседании Учёного совета образовательной организации (протокол от 29.01.2025 № 5), утверждённой ректором Частного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский институт искусств и реставрации» 29.01.2025, обучающимися (бакалаврами) с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения таких обучающихся (бакалавров), включающие в себя использование специальных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся (бакалаврам) необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здание образовательной организации и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение указанной выше основной образовательной программы высшего образования обучающимися (бакалаврами) с ограниченными возможностями здоровья (*при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий)*).

При получении высшего образования по указанной выше основной образовательной программе высшего образования обучающимся (бакалаврам) с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков (*при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий)*).

В целях доступности получения высшего образования по основной профессиональной образовательной программе высшего образования - программе бакалавриата по направлению подготовки **07.03.04 ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО (направленность (профиль) программы бакалавриата - «Градостроительство», форма обучения – очно-заочная)**, одобренной на заседании Учёного совета образовательной организации (протокол от 29.01.2025 № 5), утверждённой ректором Частного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский институт искусств и реставрации» 29.01.2025, лицами с ограниченными возможностями здоровья (*при наличии факта зачисления в образовательную организацию такого обучающегося (бакалавра) с учётом конкретной (конкретных) нозологии (нозологий)*) образовательной организацией обеспечивается:

- для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

наличие альтернативной версии официального сайта образовательной организации в сети «Интернет» для слабовидящих;

размещение в доступных для обучающихся (бакалавров), являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей)

справочной информации о расписании учебных занятий (информация выполняется крупным рельефно-контрастным шрифтом (на белом или желтом фоне) и дублируется шрифтом Брайля);

присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся (бакалавру) необходимую помощь;

обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

обеспечение доступа обучающегося (бакалавра), являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию образовательной организации;

- **для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:**

дублирование звуковой справочной информации о расписании учебных занятий визуальной (установка мониторов с возможностью трансляции субтитров (мониторы, их размеры и количество определено с учетом размеров помещения);

обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

- **для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата,** материально-технические условия обеспечивают возможность беспрепятственного доступа обучающихся (бакалавров) в учебные помещения, туалетные и другие помещения образовательной организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, локальное понижение стоек-барьеров; наличие специальных кресел и других приспособлений).

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

Используемое программное обеспечение (*комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства*):

- серверные и пользовательские операционные системы: Ubuntu, Debian, FreeBSD, Linux.

- пакетные менеджеры: npm, yarn, bundler;

- офисные пакеты: Onlyoffice, OpenOffice (*отечественное производство*), LibreOffice;

- облачные сервисы: Яндекс.Облако, Google Documents, Google Sites;

- веб-браузеры: Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera, Microsoft Edge

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

www.urait.ru «Электронное издательство ЮРАЙТ»

<http://window.edu.ru/> - Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам».

www.arch-grafika.ru - Архитектурная графика.

<http://Architector.ru> - Информационное агентство союзов архитекторов

<http://architektonika.ru/> - Архитектоника

<http://archi.ru/linkscat/> - Архитектура России

<http://www.know-house.ru> - Информационная система «НОУ-ХАУС.ру».

Architecture.artyx.ru <http://architecture.artyx.ru/> - Книги об архитектуре

<http://www.protoart.ru> - информационно-аналитический портал Protoart

<http://pages.marsu.ru/architectura/> - Архитектурные стили и их особенности

<http://www.rusarch.ru> - Электронная научная библиотека по истории древнерусской архитектуры

<http://www.georec.spb.ru> – Георекострукция

<http://www.stroinauka.ru/> - Строительная наука. Научно-технический прогресс в московском строительстве.
<http://www.build.rin.ru> – Архитектура и строительство
<http://www.mukhin.ru> – Всё про строительство домов
<http://www.stroysovet.com/> - Строительство и обустройство дома
<http://www.ais.by/> - Архитектурно-строительный портал

Электронные журналы:

<http://www.gardener.ru> - Gardener.ru
<http://www.archvestnik.ru/> - Архитектурный вестник
<http://www.archjournal.ru/> - Архитектура. Строительство. Дизайн
<http://www.new-house.ru/> - Новый дом. Энциклопедия частного домостроения
<http://www.salon.ru/> - интернет-проект SALON-interior
<http://sp.vnegoroda.com/> - Вне Города.ru

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Специализированная многофункциональная учебная аудитория для проведения учебных занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, в том числе, для организации практической подготовки обучающихся, с перечнем основного оборудования (аудитория № 309): Столы для обучающихся; Стулья для обучающихся; Стол педагогического работника; Стул педагогического работника; Компьютер с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата; Интерактивная доска; Проектор	191015, г. Санкт-Петербург, Кавалергардская улица, дом 7, литера А (57,4 кв.м.; этаж 3, пом. 9-Н (ч.п. №№ 1-18))
Специализированная многофункциональная учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, в том числе, для организации практической подготовки обучающихся, с перечнем основного оборудования (аудитория № 308): Столы для обучающихся; Стулья для обучающихся; Стол педагогического работника; Стул педагогического работника; Компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата;	191015, г. Санкт-Петербург, Кавалергардская улица, дом 7, литера А (43,6 кв.м.; этаж 3, пом. 9-Н (ч.п. №№ 1-18))

Интерактивная доска; Проектор; Сканер; Принтер	
Специализированная многофункциональная учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, в том числе, для организации практической подготовки обучающихся, с перечнем основного оборудования (аудитория № 412): Стол для обучающихся; Стулья для обучающихся; Стол педагогического работника; Стул педагогического работника; Компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата; Интерактивная доска; Проектор; Сканер; Принтер	191015, г. Санкт-Петербург, Кавалергардская улица, дом 7, литера А (28,4 кв.м.; этаж 4, пом. 10-Н (ч.п. №№ 1-19))
Помещение для самостоятельной работы обучающихся с перечнем основного оборудования (аудитория № 305): Стол для обучающихся; Стулья для обучающихся; Компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата; Ноутбуки с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата; Принтер; Сканер	191015, г. Санкт-Петербург, Кавалергардская улица, дом 7, литера А (16,2 кв.м.; этаж 3, пом. 9-Н (ч.п. №№ 1-18))
Помещение для самостоятельной работы обучающихся с перечнем основного оборудования (аудитория № 306): Стол для обучающихся; Стулья для обучающихся; Компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата; Ноутбуки с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата; Принтер; Сканер	191015, г. Санкт-Петербург, Кавалергардская улица, дом 7, литера А (15,4 кв.м.; этаж 3, пом. 9-Н (ч.п. №№ 1-18))
Помещение для самостоятельной работы обучающихся с перечнем основного оборудования (аудитория № 307): Стол для обучающихся; Стулья для обучающихся; Компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата; Ноутбуки с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата;	191015, г. Санкт-Петербург, Кавалергардская улица, дом 7, литера А (15,5 кв.м.; этаж 3, пом. 9-Н (ч.п. №№ 1-18))

Принтер; Сканер	
--------------------	--

12. Методические указания по организации СРС

12.1. Методические указания по подготовке к практическим, лабораторным занятиям не предусмотрены

12.2. Методические указания по организации самостоятельной работы.

Самостоятельная работа обучающихся заключается в получении заданий (тем) у преподавателя для индивидуального освоения. Выдаваемые задания, формулируют основную задачу и рекомендуют поэтапное решение, что позволяет сориентировать обучающихся в направлении поиска информации по конкретной теме. Преподаватель на занятии дает рекомендации необходимые для освоения материала. Оценка знаний, умений, навыков, характеризующая этапы формирования компетенция по дисциплине, проводится в форме текущей и итоговой аттестации.

Контроль текущей успеваемости бакалавров – текущая аттестация – проводится в ходе семестра с целью определения уровня освоения ими знаний; формирования у них умений и навыков; своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся по программе и принятия необходимых мер по её корректировке; совершенствованию методики обучения; организации учебной работы и оказания обучающимся индивидуальной помощи.

К контролю текущей успеваемости относятся проверка знаний, умений и навыков обучающихся: - на занятиях (опрос, разбор ситуации); - по результатам выполнения индивидуальных заданий (решение заданий, отчёты); - по результатам оформления отчетов и иных материалов.

Контроль за выполнением каждого вида работ осуществляется поэтапно и служит основанием для предварительной и итоговой аттестации по дисциплине.

Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина – деловой иностранный язык

Код, направление подготовки 07.03.04 Градостроительство

Направленность (профиль) – Градостроительство

Код компетенции	Код, наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Осуществляет деловой разговор и ведет деловую переписку на государственном языке Российской Федерации с соблюдением этики делового общения	Знать: общие требования, предъявляемые к текстам различных стилей и жанров	Не знает общие требования, предъявляемые к текстам различных стилей и жанров	Демонстрирует отдельные знания общих требований, предъявляемых к текстам различных стилей и жанров	Демонстрирует достаточные знания общих требований, предъявляемых к текстам различных стилей и жанров	Демонстрирует исчерпывающие знания общих требований, предъявляемых к текстам различных стилей и жанров
		Уметь: анализировать тексты в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации	Не умеет анализировать тексты в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации	Умеет анализировать тексты в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации, допуская ряд ошибок	Умеет анализировать тексты в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации, допуская незначительные неточности	В совершенстве умеет анализировать тексты в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации
		Владеть: навыком создания текстов в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации	Не владеет навыками создания текстов в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации	Владеет навыками создания текстов в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации, допуская ряд ошибок	Хорошо владеет навыками создания текстов в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации, допуская незначительные неточности	В совершенстве владеет навыками создания текстов в соответствии с жанровыми и стилистическими особенностями конкретного стиля и коммуникативной ситуации

	УК-4.2. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык	Знать: лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Не знает лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует отдельные знания лексического минимума необходимого для ведения диалога, основных грамматических и синтаксических правил построения высказываний, артикуляционных норм устной речи, правил речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основ публичной речи.	Демонстрирует достаточные знания лексического минимума необходимого для ведения диалога, основных грамматических и синтаксических правил построения высказываний, артикуляционных норм устной речи, правил речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основ публичной речи.	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического минимума необходимого для ведения диалога, основных грамматических и синтаксических правил построения высказываний, артикуляционных норм устной речи, правил речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основ публичной речи.
		Уметь: применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. Использовать изученную лексику в заданном контексте.	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. Использовать изученную лексику в заданном контексте.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. Использовать изученную лексику в заданном контексте., допуская ряд ошибок	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. Использовать изученную лексику в заданном контексте., допуская незначительные неточности	В совершенстве умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. Использовать изученную лексику в заданном контексте.

		Владеть: навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Не владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения, допуская ряд ошибок	Хорошо владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения, допуская незначительные неточности	В совершенстве владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения
	УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях	Знать: современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Не знает современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует отдельные знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует достаточные знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует исчерпывающие знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации
		Уметь: использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	Не умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	Умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации, допуская ряд ошибок	Умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации, допуская незначительные неточности	В совершенстве умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации

		Владеть: определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Не владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность	Владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность, допуская ряд ошибок	Хорошо владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность, допуская незначительные неточности	В совершенстве владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность
УК-4.4. Выступает с сообщениями (докладами) на иностранном языке после предварительной подготовки	Знать: современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Не знает современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует отдельные знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует достаточные знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует исчерпывающие знания современных информационно-коммуникационных средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации	
	Уметь: использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	Не умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	Умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации, допуская ряд ошибок	Умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации, допуская незначительные неточности	В совершенстве умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	
	Владеть: определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Не владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность	Владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность, допуская ряд ошибок	Хорошо владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность, допуская незначительные неточности	В совершенстве владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность	

КАРТА обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина: **Деловой иностранный язык**

Код, направление подготовки: 07.03.04 Градостроительство

Направленность (профиль): Градостроительство

■ Основная литература

Гаврилов, А. Н. Английский язык для архитекторов (B1). Architecture in Russia : учебник и практикум для вузов / А. Н. Гаврилов, Н. Н. Гончарова, Т. М. Румежак ; под общей редакцией Н. Н. Гончаровой. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 271 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11215-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470822>

Якушева, И. В. Английский язык (B1). Introduction Into Professional English : учебник и практикум для вузов / И. В. Якушева, О. А. Демченкова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 148 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07026-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470011>

Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (B1–B2) : учебное пособие для вузов / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 171 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08832-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474858>

■ Дополнительная литература

Пестова, М. С. Английский язык: перевод коммерческой документации (B2) : учебное пособие для вузов / М. С. Пестова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 191 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11543-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/475173>

Оценочные материалы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся

При оценивании сформированности компетенций по дисциплине *используется*:

Шкала «зачтено-незачтено».

Оценка «зачтено» ставится:

- если обучающийся демонстрирует полное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности;

- если обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

- если обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям: в ходе контрольных мероприятий обучающийся показывает владение менее 50% приведенных показателей, допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие знаний, умений, навыков по ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

Оценка «не зачтено» ставится, если обучающийся демонстрирует полное отсутствие или явную недостаточность (менее 25%) знаний, умений, навыков в соответствии с приведенными показателями.

Перечень заданий к устному опросу по дисциплине «Деловой иностранный язык» (Английский язык)

1. Расскажите о профессии архитектора (What Exactly Does an Architect Do? Tom Wright. Zaha Hadid).
2. Опишите планировку идеального города (Da Vinci's Urban Plan for the Ideal City).
3. Расскажите о роли дизайна в интерьере и экстерьере. Какие элементы дизайна вы знаете. Приведите примеры (Exterior and Interior Features)
4. Раскройте понятия урбанистического дизайна и ландшафтной архитектуры. Сферы применения. (Urban Design and Landscape Architecture. Architectural Planning and Design of the City)
5. Расскажите об архитектуре жилых районов (Residential Architecture – Recent Trends from Japan)
6. Расскажите о влиянии архитектуры на экологию города/ местности (Architecture and ecology)
7. Приведите примеры хэджинга, случаи его употребления (Hedging)
8. Расскажите об инверсии. Приведите примеры/ найдите их в тексте (Inversion)
9. Расскажите об основных составляющих аннотации научной статьи в английском языке (Rules of writing an abstract)

10. Расскажите о стилистических приемах написания заголовков научных и публицистических статей (Headings in scientific and publicist articles)
11. Расскажите об особенностях ландшафтной архитектуры городских парков (Landscape Design in City Parks and Urban Spaces)
12. Расскажите об архитектурных элементах замков. Приведите примеры (Architectural Features of Castles)
13. Расскажите об архитектурных элементах кафедральных соборов, церквей. Приведите примеры (Architecture of Cathedrals & Temples)
14. Расскажите об архитектуре Санкт-Петербурга. Приведите примеры с указанием стилей (Architecture in Saint Petersburg)
15. Расскажите о современных достижениях в архитектуре и строительстве в России и за рубежом (современные «чудеса света»). Приведите примеры (Modern Architectural Wonders)
16. Расскажите про архитектуру города Санкт-Петербург, про его историю, достопримечательности, знаменитых людей (Saint Petersburg architecture).
17. Объясните, как архитектура влияет на социум (A dialogue of Architecture and people)
18. Приведите примеры самых удачных на ваш взгляд архитектурных решений в вашем городе. Объясните свой выбор (The best architecture of the place where you live).
19. Приведите примеры самых удачных на ваш взгляд архитектурных решений в вашей стране. Объясните свой выбор (The best architecture of Russia).
20. Приведите примеры самых удачных на ваш взгляд архитектурных решений за рубежом. Объясните свой выбор (The best architecture of the world).

Пример теста:

Прослушайте диалог и заполните пропуски, вписывая одно слово, цифры или буквы.

Customer name (1) _____ International

Quotation reference (2) _____

Number of machines (3) _____ in packing department

Charges:

Annual service (4) _____ euros (incl. tax)

Emergency work

Call-out charge (5) _____ euros

New waiting time for call-out (6) _____ hours (guaranteed)

Payment terms: (7) _____ days

Ответы: (1) AFORD; (2) GE24601; (3) 37; (4) 1978; (5) 45; (6) 8; (7) 29

Прочтите и переведите письменно со словарем текст делового характера.

Business etiquette Business etiquette is an integral part of different countries' and regions' business culture. Etiquette encompasses the prescriptive elements of culture-the things people are expected to do and say, or to avoid doing and saying. As the globalization of industries and marketplaces bring managers ever closer to unique cultures around the world, it is more important than ever for managers and small business owners to understand why business etiquette is important. Business etiquette provides a standard framework within which business people can operate as they communicate and collaborate. Attention to etiquette is a sign of professionalism and respect for others, and it can make positive first impressions while building trust among colleagues. When business partners and co-workers adhere to a well-understood code of etiquette, it can be easier for diverse individuals to work together and focus their energies on the task. Etiquette plays a large role in the business cultures of different countries and geographic regions. Business etiquette encompasses a range of factors. Verbal and non-verbal communication are a large part of etiquette. Dress and appearance is another important facet of etiquette.